

**GALERIE
VÝTVARNÉHO UMĚNÍ
V OSTRAVĚ**

**GALLERY
OF FINE ARTS
IN OSTRAVA**

PROGRAM



ŘÍJEN – PROSINEC

OCTOBER – DECEMBER

GVUO

2024

10. 9.
— 5. 1.

Výstavy jednoho díla ze sbírek GVUO

Exhibition of a single work from the gallery's collections

bílýstín

Než bude postavena nová budova Galerie výtvarného umění v Ostravě, budete se pravidelně setkávat s díly, která vybírají různorodé osobnosti z řad literátů, výtvarných umělců, divadelníků, architektů, vědců, hudebníků, restaurátorů a dalších profesí, které se primárně uměnovědou nezabývají, ale jejich citlivost a invence je kvalifikuje k tomu, aby se staly kurátorem výstavy jednoho díla.

Before the new extension is completed, you will be able to enjoy regular exhibitions of single works selected by a wide range of notable figures from various fields – writers, artists, theatrical actors and directors, architects, scholars and scientists, musicians, restoration experts, and representatives of other professions. Although they are not primarily art historians, their creativity and love of art make them the ideal curators of single-work exhibitions.

27

Maxmilián Pirner Na Dantovo téma / On Dante's subject

1909, olej, plátno / oil, canvas,
100 × 83 mm, GVUO

– dílo vybrala farářka Martina Viktorie Kopecká
– selected by the preacher Martina Viktorie Kopecká



Reduktivní barevná škála je generovaná z díla Maxmiliána Pirnera.
Reductive colour scale generated from a work by Maxmilián Pirner.

11. 9.
— 10. 11.

MAREK KVETAN /
Nádoby
dočasnosti

A Vessels of
Temporality



Marek Kvetan, *Nádoby dočasnosti I / The Vessels of Temporality I*, 2024, 3D tisk / 3D printing, barevný lak / coloured paint, v./h. 90 cm, majetek autora / property of the author

Dům umění, GVUO v Ostravě představuje výraznou osobnost současné slovenské scény Marka Kvetana (1976). Autor programově vychází z postkonceptuálních pozic, analytických přístupů a v aktuální sérii svých prací se zaměřuje na modelování 3D realizací, objektů a vizuálních prostředí. Jejich originalita se projevuje v přímém zapojení nejnovějších technologií do sochařského procesu (digitalizace, počítačové modelování, CT skeny, 3D tisky a podobně).

Klíčovými sériemi na ostravské výstavě jsou poprvé prezentované *Nádoby dočasnosti* (2023–2024), kolekce nadrozměrných barokizujících váz, které jsou transformovány pomocí generativních programů a odkazují k postkoloniálním slohům a povrchnosti naší konzumní kultury (metalický autolak). Dalšími díly jsou v podobném duchu instalovaná zvětšená kostra autorovy ruky *Dotyk stvoření* (2024) a instalace sádrových nádob *Data Storage 20.21* (2020–2022), jejichž obsah umělec zkonzumoval během covidového lockdownu.

Vladimír Beskid

The Gallery of Fine Arts in Ostrava is showcasing the work of Marek Kvetan (1976), one of the most distinctive figures on Slovakia's contemporary art scene. Kvetan's artistic programme draws on post-conceptual positions and analytical approaches, and in his current series of works he is focusing on 3D modelling, ironic objects and visual environments. The originality of these works is clearly visible in how they directly incorporate the latest technologies into the sculptural process (digitalization, computer modelling, CT scans, 3D printing and similar methods).

A key series presented at the Ostrava exhibition for the first time is *Vessels of Temporality* (2023–2024), a collection of outsized Baroque-style vases that are transformed by means of generative programs, referring to post-colonial styles and the superficiality of our advertising culture (metallic car paint). Other works in a similar spirit are an installation based on an enlarged skeleton of the artist's hand – *Touch of Creation* (2024) – and an installation of plaster vessels entitled *Data Storage 20.21* (2020–2022), whose contents the artist consumed during the Covid lockdown.

Vladimír Beskid

Dům umění,
Ostrava

vernisáž
10. 9. 2024 v 17 h

House of Art, **opening**
Ostrava **10 September 2024 at 5 p.m.**

Komentovaná prohlídka s autorem a kurátorem se uskuteční ve čtvrtek 31. října v 17 hodin. Z důvodu omezené kapacity je nutná rezervace předem na gvuo.cz.

A guided tour with author and curator of the exhibition will take place on Thursday 31 October at 5 p.m. Capacity is limited, so advance booking is necessary at gvuo.cz.

Záštitu nad výstavou převzal Lukáš Curylo, náměstek hejtmana Moravskoslezského kraje.

The exhibition patron is Lukáš Curylo, the Deputy Governor of the Moravian-Silesian Region.

Projekt se uskutečňuje za finanční podpory Ministerstva kultury.

The project is financially supported by the Ministry of Culture.



Marek Kvetan, Nádoby dočasnosti II / The Vessels of Temporality II, 2024, 3D tisk / 3D printing, barevný lak / coloured paint, v./h. 90 cm, majetek autora / property of the author



Marek Kvetan, Nádoby dočasnosti III / The Vessels of Temporality III, 2024, 3D tisk / 3D printing, barevný lak / coloured paint, v./h. 90 cm, majetek autora / property of the author



Marek Kvetan, Data Storage 20.21, 2020–2021, sádra / plaster, 350 × 350 cm, majetek autora / property of the author

11. 9.
— 5. 1.

DÁŠA LASOTOVÁ / Věci, které vidím

Umělecké dílo, ale i ostatní činnosti Dáši Lasotové jsou mnohvrstevnaté obsahově i formálně. Pevným svorníkem je však konceptuální myšlení a způsob tvorby, který jí umožňuje sledovat témata proměny a časovosti, souvztažností, velkých i malých dějin a naší, i osobní, minulosti. V kontextu fenoménu konceptuálního umění v severní části Moravy, s nímž byla již od 70. let minulého století v úzkém kontaktu, se umělecká tvorba Dáši Lasotové stala výrazným osobitým vkladem, který neakcentuje příznačný až strohý analytický přístup, ale vnáší osvěžující prvky lyrismu a užší spojení s přírodou, nadhled a vtíp.

Jiří Jůza

Dům umění,
Ostrava vernisáž
10. 9. 2024 v 17 h

The things I see

Dáša Lasotová's art, like her other activities, is multilayered in both content and form. Yet it remains firmly anchored in her conceptual thought and her working methods, enabling her to explore themes such as change and temporality, mutual interconnections, large and small histories, and our collective and personal past. From the 1970s, Lasotová was in close contact with the conceptual art scene that was so strong in North Moravia, and her work brought a distinctively personal contribution to this scene – not accentuating the austere analytical approach that characterized much of the conceptual artists' work, but instead introducing refreshing elements of lyricism, a close bond with nature, insight and wit.

Jiří Jůza

House of Art,
Ostrava opening
10 September 2024 at 5 p.m.



Dáša Lasotová, *Vzdalování I / Distancing I*, 1979, kresba, koláž, papír / drawing, collage, paper, 297 × 210 mm, GVUO

25. 9.
— 5. 1.

KATARZYNA KOZYRA / Být někým, kým (ne)jsem

Výstava se zešíroka zaměřuje na tvorbu této významné polské umělkyně. Představuje oblasti jejího zájmu a problémy, které řeší, jako jsou různé podoby prožívání a definování identity, těla a pohlaví i kulturních tabu, od *Mušských lázní* oceněných na Benátském bienále až po projekt *Hledání Ježíše* a její nejnovější performativní aktivity.

Katarzyna Kozyra vychází ze sebe jako subjektu, který zároveň performuje a je performován, přičemž autorka používá fotografii, sochu, instalaci a video. Z perspektivy více než třiceti let intenzivní přítomnosti Katarzyny Kozyry ve světě umění lze říci, že proměňující se identita a její utváření jsou nejdůležitějším tématem její tvorby. Tomu je také podřízen výběr prací, které jsou zastoupeny na výstavě.

Nina Hobgarska

Being somebody who you are (not)

This exhibition views the work of this major Polish artist from a broad perspective. It presents the areas of her interest and the issues she addresses – including various forms of experiencing and defining identity, the body and sexuality, cultural taboos. The exhibition ranges from the award-winning *Men's Bathhouse* (presented at the Venice Biennale) to the project *Looking for Jesus* and Kozyra's latest performative activities.

Katarzyna Kozyra's art emerges from her own self as a subject that both performs and is performed; her means of expression include photography, sculpture, installation and video. From a perspective of more than three decades of intense artistic activity, we can state that the core issue at the heart of Kozyra's work is identity and its formation. This focus has guided the selection of works that are presented at the exhibition.

Nina Hobgarska

Dům umění,
Ostrava

vernisáž
24. 9. 2024 v 17 h

House of Art,
Ostrava

opening
24 September 2024 at 5 p.m.

Komentovaná prohlídka s kurátorkou se uskuteční ve čtvrtek 14. listopadu v 17 hodin. Z důvodu omezené kapacity je nutná rezervace předem na gvuo.cz.

A guided tour of the exhibiton with curator will take place on 14 November at 5 p. m. Capacity is limited, so advance booking is necessary at gvuo.cz.



Katarzyna Kozyra, Mužské lázně / Men's Bathhouse, 1999, videozáznam / video still

Záštitu nad výstavou převzal náměstek hejtmana Moravskoslezského kraje Lukáš Curylo.

Projekt se uskutečňuje za finanční podpory Ministerstva kultury.

The patron of the exhibition is Lukáš Curylo, Deputy Governor of the Moravian-Silesian Region.

The project is financially supported by the Ministry of Culture.



Katarzyna Kozyra, Sen / Sleep, 2023, performance, soénické dilo / performance, stage action, foto / photo Pamela Bachar



Katarzyna Kozyra, Fressen, 2021, foto / photo Magda Typiak

Dům umění v Ostravě / The House of Art in Ostrava

Ostrava se v prvních desetiletích 20. století etablovala v nové průmyslové a společenské centrum, které získalo dominanci v regionu. Velmi záhy však začala pociťovat zásadní nedostatek adekvátního výstavního prostoru.

Se vznikem Československa získaly emancipační snahy nový impuls, na jehož základě vznikla idea Domu umění, který by prezentoval stálou expozici, jejíž základ by tvořila Jurečkova obrazárna, vystavoval současné umění, sdružoval umělce a v neposlední řadě plnil výchovné a vzdělávací funkce.

K realizaci výstavní budovy dopomohlo setkání Františka Jurečky, ostravského stavitele a sběratele umění, a prvního ředitele Domu umění Aloise Sprušila, který Jurečkův odkaz galerii neobyčejným způsobem rozvíjel v období první republiky.

Expozice představuje nejen umělecké poklady z období zrodu Domu umění, ale i architekturu budovy, zmíněné osobnosti a celou řadu archivních dokumentů.

Jiří Jůza

Dům umění
Ostrava

During the first decades of the 20th century, Ostrava established itself as the dominant industrial and cultural centre of the region. However, the city soon had to contend with a critical lack of adequate exhibition premises.

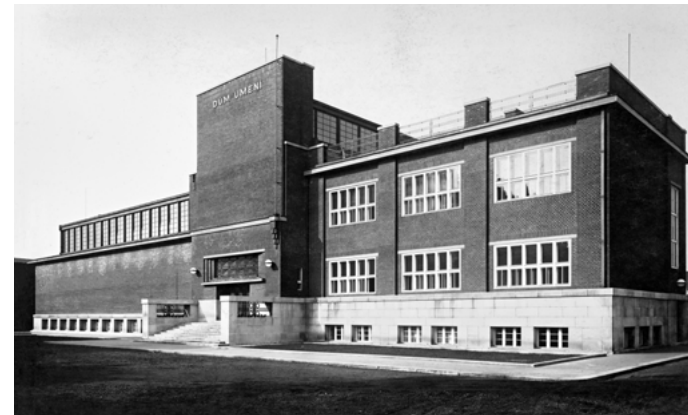
The creation of the independent Czechoslovakia in 1918 provided an impulse for bold, self-confident new projects in the cultural sphere – and one of these projects was the idea of building a new art gallery in Ostrava, to be known as the House of Art (Dům umění). It was to house a permanent exhibition based on František Jureček's gallery collection, as well as showcasing contemporary art, providing a forum for artists to meet and collaborate, and playing a valuable role in educating the general public about art.

The project eventually became a reality largely thanks to the joint efforts of František Jureček (an Ostrava building contractor and art collector) and the gallery's first director Alois Sprušil, who played a crucial role in developing the legacy left by Jureček during the inter-war period.

The exhibition presents not only valuable works dating from the era when the House of Art came into existence, but also the architecture of the building, the roles played by Jureček and Sprušil, plus a large number of archive documents.

Jiří Jůza

House of Art
Ostrava



Dům umění / House of Art
1926, archiv Galerie výtvarného umění v Ostravě / from archive Gallery of Fine Arts in Ostrava



Náhled do výstavy / View from the exhibitions
foto / photo: Roman Poláček



EDUKAČNÍ PROGRAMY

Edukační programy ožívují a ozvláštňují svět umění aktivním zapojením návštěvníků do činností spjatých s aktuálními výstavami. Náplní programů jsou interaktivní prohlídky i různé tvořivé a vzdělávací aktivity. Malí i velcí získávají jedinečnou zkušenost práce před originály uměleckých děl ve výjimečném prostředí.

PROGRAMY PRO MŠ, ZŠ, ZUŠ, SŠ, VOŠ, VŠ
A JINÉ SKUPINY Z ŘAD VEŘEJNOSTI

DÉLKA PROGRAMU

60 minut

Programy se uskutečňují úterý až pátek od 8.30 do 16.30 hodin v Domě umění.

Všechny programy jsou určeny pro min. 6 osob.

REZERVACE

Rezervujte se na gvuo.cz.

V rezervačním formuláři musí být vyplněny všechny údaje. Po registraci programu Vám přijde potvrzení rezervace na e-mail.

Anotace programů naleznete na Facebooku, webových stránkách galerie a v propagačních materiálech GVUO.

KONTAKTY

Jana Sedláková
T: +420 734 437 181, sedlakova@gvuo.cz
Zuzana Grulichová
T: + 420 731 691 561, grulichova@gvuo.cz



EDUCATIONAL PROGRAMMES

These fun educational programmes give a fascinating insight into the world of art, offering visitors the chance to become involved in activities related to current exhibitions, develop their creativity and deepen their knowledge through interactive gallery tours. All age groups will enjoy this unique hands-on experience of art in the unique environment of our gallery.

PROGRAM FOR PRESCHOOLS, PRIMARY SCHOOLS, SECONDARY SCHOOLS, VOCATIONAL COLLEGES, UNIVERSITIES, ART SCHOOLS AND OTHER GROUPS OF VISITORS

PRICE 30 CZK per child / student
accompanying teachers free of charge

MAREK KVETAN / Nádoby dočasnosti

17. 9. – 8. 11. 2024

KATARZYNA KOZYRA / Být někým, kým (ne)jsme

1. 10. – 13. 12. 2024

VSTUPNÉ 30 Kč za dítě / studenta
pedagogický doprovod zdarma



MAREK KVETAN / A Vessels of Temporality

17 September – 8 November 2024

KATARZYNA KOZYRA / Being somebody who you are (not)

1 October – 13 December 2024

PROGRAMME DURATION

60 minutes

Programmes take place Tuesday–Friday from 8.30 a.m. to 4.30 p.m. at the House of Art. All programmes are for groups of at least 6 people.

ADVANCE BOOKINGS

Book in advance at gvuo.cz. You must complete all the necessary fields in the booking form. After your booking has been registered, a confirmation e-mail will be sent to you.

For more details of the gallery's educational programmes see our Facebook page, website and promotional materials.

CONTACTS

Jana Sedláková
T: +420 734 437 181, sedlakova@gvuo.cz
Zuzana Grulichová
T: + 420 731 691 561, grulichova@gvuo.cz

GALERIJNÍ DÍLNY

Interaktivní prohlídky výstav a výtvarné činnosti dělen mohou být podobně jako edukační programy formálně i obsahově provázány s aktuálními výstavami. Účastníci se seznámí s tradičními i netradičními výtvarnými technikami z oblasti kresby, malby i prostorové tvorby v přímém kontaktu s vystavenými exponáty.

GVUO PRO NEJMENŠÍ,
GVUO PRO DĚTI,
GVUO PRO DOSPĚLÉ A SENIORY,
GVUO PRO OSOBY S RŮZNÝM TYPEM
HENDIKEPU,
ZVUK A TICHŮ

STUDIJNÍ MATERIÁLY NEJEN PRO PEDAGOGY

Nabízíme Studijní materiály nejen pro pedagogy, které se vztahují k uměleckým slohům a směrům, nebo aktuálním výstavám. Jsou doplněny o náměty do výuky ve formě otázek, nebo tvořivých úkolů. Tyto materiály vám mohou posloužit i při výuce, nebo s nimi můžete pracovat přímo v expozici výstavy, jakmile bude galerie otevřena. Naleznete je ke stažení v sekci Dokumenty na gvuo.cz



KONTAKTY

Jana Sedláková
T: +420 734 437 181, sedlakova@gvuo.cz
Zuzana Grulichová
T: + 420 731 691 561, grulichova@gvuo.cz

GALLERY WORKSHOPS

Similarly to our educational programmes, our interactive exhibition tours and our gallery workshops can be designed to complement current exhibitions. You will be able to learn about various traditional and novel artistic techniques (drawing, painting and spatial art) while coming into direct contact with the exhibited works.

MY FIRST GALLERY VISIT,
CREATIVE WORKSHOPS FOR CHILDREN,
CREATIVE WORKSHOPS FOR ADULTS
& SENIORS,
CREATIVE WORKSHOPS FOR PEOPLE
WITH VARIOUS TYPES OF HANDICAPS,
SOUND AND SILENCE

STUDY MATERIALS FOR TEACHERS AND MORE

We're offering a range of study materials for teachers and more. The materials focus on various artistic styles and movements, or on current exhibitions at the gallery. They also include learning tasks in the form of questions or creative activities. You can use the materials in your teaching, or at the gallery's exhibitions (as soon as we re-open).

CONTACTS

Jana Sedláková
T: +420 734 437 181, sedlakova@gvuo.cz
Zuzana Grulichová
T: + 420 731 691 561, grulichova@gvuo.cz



GALERIJNÍ DÍLNY

GVUO PRO NEJMENŠÍ

30. 10., 20. 11., 11. 12., 18. 12. v 15.30–16.30 h
1. 10., 19. 11., 17. 12. v 14.30–15.30 h
a 16.30–17.30 h

všechny tři dílny v daném měsíci mají stejnou náplň

nutná rezervace, vstupné 50 Kč

GVUO PRO DĚTI

10. 10., 24. 10., 7. 11., 28. 11., 12. 12.
v 16–17.30 h

nutná rezervace, vstupné 50 Kč

GVUO PRO DOSPĚLÉ A SENIORY

7. 10., 21. 10., 4. 11., 18. 11., 2. 12., 16. 12.
v 16.30–18 h

nutná rezervace, vstupné 50 Kč

ZVUK A TICHO

16. 10., 20. 11., 18. 12. v 18 h

nutná rezervace, vstupné dobrovolné

Workshop s Dášou Lasotovou

5. 11., 20. 11., 12. 12. v 16.30–17.30 h
9. 11., 15. 12. v 14–15 h

nutná rezervace, vstupné 50 Kč

GALLERY WORKSHOPS

MY FIRST GALLERY VISIT

30. 10., 20. 11., 11. 12., 18. 12.
at 3.30–4.30 p.m.

1. 10., 19. 11., 17. 12. at 2.30–3.30 p.m. and
4.30–5.30 p.m.

all three workshops in the same month have the same content

advance booking necessary, price 50 CZK

CREATIVE WORKSHOPS FOR CHILDREN

10. 10., 24. 10., 7. 11., 28. 11., 12. 12.
at 4–5.30 p.m.

advance booking necessary, price 50 CZK

CREATIVE WORKSHOPS FOR ADULTS AND SENIORS

7. 10., 21. 10., 4. 11., 18. 11., 2. 12., 16. 12.
at 4.30–6 p.m.

advance booking necessary, price 50 CZK

SOUND AND SILENCE

16. 10., 20. 11., 18. 12. at 6 p.m.

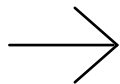
advance booking necessary,
payment voluntary

Creative workshops with Dáša Lasotová

5. 11., 20. 11., 12. 12. at 4.30–5.30 p.m.
9. 11., 15. 12. at 2–3 p.m.

advance booking necessary, price 50 CZK





PŘIPRAVUJEME PLANNED EVENTS

DOPROVODNÝ PROGRAM / ACCOMPANYING PROGRAM:

prezentace studentů FU a PdF OU /
presentation by Ostrava University students
ŠEST / SIX

2. 10. v 16 h / at 4 p.m.
vstup volný / free of charge

přednáška / lecture by Marek Zágora
OSUDOVÉ ŽENY LUCEMBURKŮ / FEMMES
FATALES OF THE LUXEMBOURG

8. 10. v 16.30 h / at 4.30 p.m.
nutná rezervace / advance booking necessary
LIVE stream FB & YT GVUO
vstup volný / free of charge

festival / festival
Festival ostravských knihoven / Festival of
Ostrava libraries

10. 10. v 10-18 h / from 10 a.m. to 6 p.m.
vstup volný / free of charge
POZOR! Koná se v Moravskoslezské vědecké
knihovně / IMPORTANT! The venue is the
Moravian-Silesian Research Library

literární čtvrtky / literary thursday
PROTIMLUVFEST

17. 10. v 15 h / at 3 p.m.
vstup volný / free of charge

přednáška / lecture by Gabriela Pelikánová
ČERNOBÍLÉ OKAMŽIKY FOTOGRAFKY
DAGMAR HOCHOVÉ / BLACK-AND-WHITE
MOMENTS BY THE PHOTOGRAPHER
DAGMAR HOCHOVÁ

22. 10. v 16.30 h / at 4.30 p.m.
nutná rezervace / advance booking necessary
vstup volný / free of charge

Podzimní dílna pro děti od 6 do 12 let /
Autumn workshop for children age 6-12
29. 10. v 8-16 h / from 8 a.m. to 4 p.m.

nutná rezervace / advance booking necessary
vstupné / price: 300 Kč / CZK

komentovaná prohlídka / guided tour
MAREK KVETAN / Nádoby dočasnosti
31. 10. v 17 h / at 5 p.m.

nutná rezervace / advance booking necessary
vstup s platnou vstupenkou / entry with
a valid ticket

prezentace studentů FU a PdF OU /
presentation by Ostrava University students
ŠEST / SIX

6. 11. v 16 h / at 4 p.m.
vstup volný / free of charge

přednáška / lecture by Marek Zágora
KNIHA HODINEK JANY Z EVREUX / JOAN
OF EVREUX'S BOOK OF HOURS

12. 11. v 16.30 h / at 4.30 p.m.
nutná rezervace / advance booking necessary
LIVE stream FB & YT GVUO
vstup volný / free of charge

komentovaná prohlídka / guided tour
KATARZYNA KOZYRA / Být někým, kým
(ne)jsem / Being somebody who you are (not)
14. 11. v 17 h / at 5 p.m.

nutná rezervace / advance booking
necessary vstup s platnou vstupenkou /
entry with a valid ticket

literární čtvrtky / literary thursday
Petr Vrchlabský: Prostory za prahem /
Petr Vrchlabský: Spaces beyond the
threshold

21. 11. v 18 h / at 6 p.m.
vstup volný / free of charge

Festival designu / Design festival
MEAT DESIGN OSTRAVA

tvůrčí dílny a stánek / creative workshops
and stand

21. – 24. 11.
vstup s platnou vstupenkou / entry with
a valid ticket

prezentace studentů FU a PdF OU /
presentation by Ostrava University students
ŠEST / SIX

4. 12. v 16 h / at 4 p.m.
vstup volný / free of charge

Mikulášská dílna / St. Nicholas day
6. 12. 16-17.30 h / from 4 to 5.30 p.m.
nutná rezervace / advance booking necessary
vstup volný / free of charge

přednáška / lecture by Marek Zágora
BÍLÁ – NEJEN BARVA ČISTOTY
A NEVINNOSTI / WHITE – NOT ONLY THE
COLOUR OF PURITY AND INNOCENCE

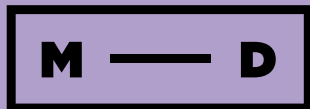
10. 12. v 16.30 h / at 4.30 p.m.
nutná rezervace / advance booking necessary
LIVE stream FB & YT GVUO
vstup volný / free of charge

Setkání Společnosti přátel GVUO / Meeting
of the Gallery's Society of Friends
11. 12. v 18 h / at 6 p.m.

nutná rezervace na info@gvuo.cz / advance
booking necessary on info@gvuo.cz
vstup pouze pro členy / only open to
members of the Society of Friends

workshop
Upcyclovační seance s Vendulou Beneš III /
Upcycling seance with Vendula Beneš III
14. 12. v 15-17 h / from 3 p.m. to 5 p.m.
nutná rezervace / advance booking necessary
vstupné / price: 390 Kč / CZK

MEAT DESIGN OSTRAVA



22 — 24
LISTOPAD 2024

Save-the-Date

- Nábytek
- Svítidla
- Sklo
- Bytové doplňky
- Móda
- Šperky
- Přednášky
- Workshopy
- Prodejní market plný designu
- Unikátní gastro scéna

MEAT DESIGN OSTRAVA

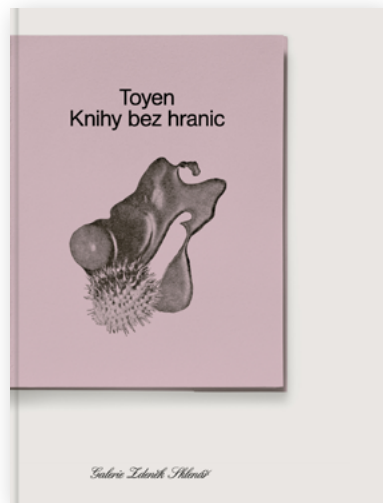
WWW.MEATDESIGN.CZ

MLADÝ DIVÁK YOUNG SPECTATOR

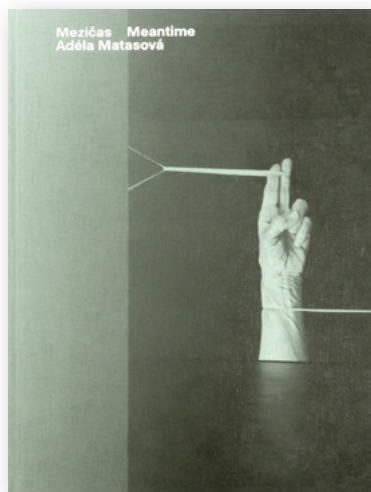
Chodíme za kulturou, do backstage,
na pakec s umělci, zkrátka se nenudíme.
Chceš se k nám přidat? Tak neváhej a jdi
na mladýdivak.cz

We experience culture, we go backstage,
we chat with artists – in short, we're not
bored. Do you want to join us?
Go to mladýdivak.cz





Pravidelně nakupujeme nové publikace do naší knihovny GVUO. Nejnovější knihy o umění z české i zahraniční produkce si můžete prezenčně prostudovat v naší badatelně.



We regularly acquire new publications for the gallery's library. You can come to our research room to read the latest books on art published in the Czech Republic and abroad.

KNIHOVNA GVUO

Výběr z přibližně 12 500 titulů knih z oblasti umění, teorie dějin umění a historie (malířství, sochařství, architektury, grafiky, fotografie, scénografie, odívání, typografie, uměleckých řemesel, památkové péče...). Více než 18 000 katalogů výstav našeho regionu i řady dalších galerií z celé České republiky.

PROVOZNÍ DOBA PRO BADATELE

pondělí: 9–17 h; čtvrtek: 9–16 h
+ individuální možnost návštěvy
(polední pauza 11.30–12 h)
doporučujeme objednávku nahlásit předem

Časopisy o umění a kultuře od počátku minulého století do současnosti. Dokumentaci výstav Galerie výtvarného umění v Ostravě. Půjčování fondu knihovny k prezenčnímu studiu. Informační a bibliografické služby. Přístup na internet. On-line katalog: gvuo.cz/katalog

KONTAKTY

Gabriela Pelikánová
T: +420 731 691 565, 596 112 566
pelikanovag@gvuo.cz

GALLERY OF FINE ARTS LIBRARY

A choice from around 12 500 books on fine arts, art theory and art history (painting, sculpture, architecture, graphic art, photography, scenography, clothing and fashion, typography, decorative arts, heritage conservation...) Over 18 000 exhibition catalogues from our region and other galleries in the Czech Republic.

OPENING HOURS FOR RESEARCHERS

Monday from 9 a.m. to 5 p.m.; Thursday from 9 a.m. to 4 p.m.; (lunch break from 11.30 to 12 a.m.), the possibility of visiting at any time outside opening hours, we recommend to report the order in advance

Arts and culture periodicals from the early 20th century to the present day. A complete record of the exhibitions held at the Gallery of Fine Arts in Ostrava. Individual lending of library items for on-site study. Information and bibliographic services Internet access. On-line catalogue: <http://katalog.gvuo.cz/katalog/>

CONTACT

Gabriela Pelikánová
T: +420 731 691 565, 596 112 566
pelikanovag@gvuo.cz

SPOLEČNOST PŘÁTEL GVUO

PODPOŘTE SVOU GALERII!

Zajímá tě umění, rád navštěvuješ výstavy nebo rád tvoříš? Pak máme nabídku přesně pro Tebe!

Staň se členem Společnosti přátel GVUO a získkej řadu výhod:

- * volný vstup na výstavy v Domě umění
- * volný vstup na komentované prohlídky
- * volný vstup na tvůrčí dílny

Každý rok se můžete těšit na letní tvůrčí odpoledne na zahradě Domu umění a předvánoční setkání členů Společnosti přátel GVUO, které je spojeno s komentovanou prohlídkou výstav a tvůrčí dílnou.

Společnost přátel GVUO má více než stoletou tradici. Navazuje na Klub přátel výtvarného umění z roku 1912 a Spolek Domu umění z roku 1924. Cílem je podporovat, rozvíjet a propagovat umění, umělce a umělecké sbírky GVUO v České republice i zahraničí.

TYPY ČLENSTVÍ:

PŘÍTEL / senioři, studenti (platí pro 1 osobu)

PŘÍTEL PLUS (platí pro 2 dospělé + děti)

MECENÁŠ (platí pro 2 dospělé + děti)

* navíc 20% sleva na katalogy GVUO vydané v daném kalendářním roce

Setkání členů Společnosti přátel GVUO

11. 12. v 18 h

Vstup s platnou pozvánkou

GALLERY OF FINE ARTS SOCIETY OF FRIENDS

SUPPORT YOUR GALLERY!

Are you interested in art? Do you like visiting galleries and exhibitions? Or perhaps you enjoy creating your own art? If you do, then we have a great offer specially for you!

Become a member of our Society of Friends – and you will get a range of benefits:

- * free entry to exhibitions at the House of Art
- * free entry to guide tours
- * free participation in creative workshops

Every year before Christmas, we hold an evening meeting for members of the Society of Friends, combined with a guided tour of exhibitions and a creative workshop. For families with children, we offer a creative workshop in summer, held in the gardens of the House of Art.

The Society of Friends has a tradition reaching back more than a century, following in the footsteps of the Ostrava Friends of Art Club (1912) and the House of Art Society (1924). The Society's aim is to support and promote art, artists and the collections of the Gallery throughout the Czech Republic and abroad.

TYPES OF MEMBERSHIP:

FRIEND / senior citizens, students (valid for 1 person)

FRIEND PLUS (valid for 2 adults + children)

PATRON (valid for 2 adults + children)

* EXTRA 20% discount on the gallery's catalogues published during the calendar year

Meeting of the Gallery's Society of Friends

11 December at 6 p.m.

Entrance with a valid ticket.



PŘIHLÁŠKA

JMÉNO	
PŘIJÍMENÍ	
ADRESA	
PSČ	
TELEFON	
EMAIL	

PODPIS

TYP ČLENSTVÍ

PŘÍTEL
400 Kč / 300 Kč
(studenti, senioři)

 /

PŘÍTEL PLUS
600 Kč

MECENÁŠ
1000 Kč a více



APPLICATION

NAME	
SURNAME	
ADRESS	
ZIP CODE	
PHONE	
EMAIL	

SIGNATURE

TYPES OF MEMBERSHIP:

FRIEND
400 / 300 CZK
(students, seniors)

 /

FRIEND PLUS
600 CZK

PATRON
1000 CZK
and more



VSTUPNÉ TICKET PRICES

PLNÉ / FULL PRICE ZLEVNĚNÉ* / REDUCED*

VŠECHNY SÁLY / ALL EXHIBITION HALLS	120 Kč / CZK	60 Kč / CZK
JEDEN SÁL / ONE EXHIBITION HALL	60 Kč / CZK	30 Kč / CZK
STÁLÁ EXPOZICE + VÝSTAVA DÁŠI LASOTOVÉ / PERMANENT EXHIBITION AND EXHIBITION OF DÁŠA LASOTOVÁ	30 Kč / CZK	15 Kč / CZK
SENIORŮ / SENIORS (65+)	ZDARMA / FREE OF CHARGE	
Senior pass (55–65)*	60 Kč / CZK	
EDUKAČNÍ PROGRAMY pedagogický doprovod zdarma EDUCATIONAL PROGRAMMES accompanying teachers free of charge	30 Kč / CZK	
ŠKOLNÍ SKUPINY pedagogický doprovod zdarma SCHOOL GROUPS accompanying teachers free of charge	10 Kč / CZK	
RODINNÉ VSTUPNÉ 2 dospělí + děti (min. 3 osoby) FAMILY TICKETS (min. 3 persons)	240 Kč / CZK	
SKUPINY NAD 10 OSOB (všechny expozice) GROUP TICKETS (10 or more people)	90 Kč / osoba 90 CZK / per person	

VOLNÝ VSTUP V PÁTEK / FRIDAY – ENTRY FREE OF CHARGE

Volný vstup pro členy Společnosti přátel GVUO, UHS, UVU, ICOM, držitele průkazu UNESCO, držitele průkazu válečného veterána, pracovníky státních galerií a muzeí, studenty dějin umění, uměleckých a uměleckoprůmyslových škol.

* Děti 6–15 let, studenti a držitelé průkazů ISIC, ITIC, GO 26, EYCA, SENIOR PASS

Entry is free of charge for members of the gallery's Society of Friends, the Czech Association of Art Historians (UHS), the Czech Union of Fine Artists (UVU), ICOM, UNESCO card holders, Průkaz válečného veterána card holders, employees of state galleries and museums, students of art history, students at art schools and colleges of decorative arts.

* Children aged 6–15, students and holders of ISIC, ITIC, GO 26, EYCA, SENIOR PASS

50% SLEVA V GVUO SE VSTUPENKOU Z JANÁČKOVY FILHARMONIE OSTRAVA A NÁRODNÍHO DIVADLA MORAVSKOSLEZSKÉHO

NAŠI POUŽITOU VSTUPENKU NEVYHAZUJ A VYUŽIJ SLEVVU 20%
NA VSTUPNÉ DO JANÁČKOVY FILHARMONIE OSTRAVA*
A NÁRODNÍHO DIVADLA MORAVSKOSLEZSKÉHO

50% DISCOUNT AT THE GALLERY IF YOU PRESENT A TICKET FROM THE JANÁČEK PHILHARMONIC ORCHESTRA OR THE NATIONAL MORAVIAN-SILESIA THEATRE

DON'T THROW AWAY YOUR USED GALLERY TICKET – IT WILL EARN YOU
A 20% DISCOUNT AT PERFORMANCES OF THE JANÁČEK PHILHARMONIC
ORCHESTRA* OR THE NATIONAL MORAVIAN-SILESIA THEATRE



janáčkova
filharmonie
ostrava

*s výjimkou cyklu G a mimořádných koncertů
*except cycle G and special concerts

GVUO

Dům umění, Jurečkova 9
702 00, Ostrava
T: +420 596 115 425
www.gvuo.cz

Dokumentační a správní centrum,
Poděbradova 1291/12
702 00, Ostrava
T: +420 596 112 566

House of Art, Jurečkova 9
702 00, Ostrava, CZ
T: +420 596 115 425
www.gvuo.cz

Documentation and administration centre,
Poděbradova 1291/12
702 00, Ostrava, CZ
T: +420 596 112 566

Partneři Partners



KATARZYNA KOZYRA FOUNDATION



přes hranice
překlady



Mediační partneři Media partners



Vydává / Published by: GVUO / Gallery of Fine Arts in Ostrava
Náklad / Impression: 2300 kusů / copies
Redakce / Editors: Jana Maláček Šrubařová, Magdaléna Staňková
Překlady / Translation: Christopher Hopkinson
Grafická úprava / Graphic design: Robert V. Novák & Zuzana Burgrová
Sazba a zlom / Typesetting: Katarína Jamříšková
Změna programu vyhrazena / Change of programme is reserved
Samostatně neprodejně! / Not sold separately!